

číslo položky: DD11 3 7021 Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014 Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10 Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 1 / 7

## 1. Identifikace látky/ přípravku a společnosti/ podniku

### 1.1. Identifikátory produktu :

číslo položky (výrobce / dodavatel): DD11 3 7021  
Identifikace látky nebo přípravku: Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
schwarzgrau RAL 7021 s-matt  
MV 4:1 mit Härter HD10 0 0000

### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

#### Dodavatel (výrobce/dovozce/druhotný uživatel/obchodník):

Odenwälder Lackfabrik GmbH  
Werkstrasse 21 Telefon: +49 6063 57710  
D-64732 Bad König Telefax: +49 6063 577129

#### Odbor poskytující informace:

Labor  
E-mail (odborná osoba): info@olf-lacke.de

### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49 6063 57710  
Toto číslo slouží jen v úředních hodinách.

## 2. Identifikace nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

#### Zatřídění podle směrnice 67/548/EHS lépe 1999/45/EG

Příprava je zařazena jako nebezpečná ve smyslu směrnice 1999/45/ES.

R10  
R52-53

R66

R67

Hodlavý.  
Škodlivý pro vodní organismy. Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

### 2.2. Prvky označení

#### Značení (67/548/EHS nebo 1999/45/ES)

##### Standardní vety:

10 Hořlavý.  
52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

##### Bezpečnostní pokyny:

24 Zamezte styku s kůží.  
38 V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů.  
51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.  
61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.  
23 Nenadýchávejte se parami.

##### obsahuje:

n.a.

##### Zvláštní označení úpravy :

99 Obsahuje Fattyacids, tall-oil. Může vyvolávat alergické reakce.

### 2.3. Další nebezpečnost

## 3. Složení/ Informace o složkách

### 3.2. Směs

#### chemická charakteristika (výroba)

Popis: Polyisocyanatvernetzendes Acrylharz

#### Nebezpečné obsažené látky:

číslo položky: DD11 3 7021 Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014 Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10 Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 2 / 7

**Zatřídění podle směrnice 67/548/EHS lépe 1999/45/EG**

| ES-číslo:<br>CAS-číslo:<br>Identifikační číslo<br>EU: | REACH-c.:<br>Oznacení nebezpečné látky:<br>znacení:   | hm. %<br>Poznámka: |
|---|---|--------------------|
| 204-658-1<br>123-86-4<br>607-025-00-1                 | 01-2119485493-29<br>n-butyl-acetát<br>R10 / R66 / R67   | 12,5 - 20          |
| 265-199-0<br>64742-95-6<br>649-356-00-4               | 01-2119455851-35<br>Lösungsmittelnaphtha(Erdöl), leichte aromatische<br>R10 / Xi; R37 / N; R51-53 / Xn; R65 / R66 / R67 | 10 - 12,5          |
| 215-535-7<br>1330-20-7<br>601-022-00-9                | 01-2119488216-32-XXXX<br>xylem<br>R10 / Xn; R20/21 / Xi; R38  | 5 - 10             |
| 259-370-9<br>54839-24-6<br>603-177-00-8               | 2-ethoxy-1-methylethyl-acetát<br>R10 / R67  | 2,5 - 5            |
| 202-849-4<br>100-41-4<br>601-023-00-4                 | 01-2119489370-35-XXXX<br>ethylbenzen<br>F; R11 / Xn; R20  | 1 - 2,5            |
| 222716-38-3   | Fattyacids, tall-oil<br>N; R50-53 / Xi; R36-38 / Xn; R48/22-22 / R43  | < 0,5              |

**Dodatečná upozornění**

Doslovné znění R- v této části najdete pod odstavcem 16.

**4. Pokyny pro první pomoc**

**4.1. Popis první pomoci:**

**Všeobecné pokyny:**

Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledat lékařskou pomoc. Při bezvědomí nepodávat nic ústy, položit do stabilizované polohy na bok a vyhledat lékařskou pomoc.

**Vdechování**

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při nepravidelném dýchání nebo při zástavě dechu poskytnout umělou dýchání.

**Při styku s pokožkou:**

Okamžitě odložit veškeré kontaminované oblečení. Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Nepoužívat žádná rozpouštědla nebo oleje.

**Při kontaktu s očima:**

Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Poradit se s lékařem.

**Po polknutí:**

Při požití vypláchnout ústa velkým množstvím vody (pouze je-li postižený při vědomí). Okamžitě se poradit s lékařem. Postiženého udržovat v klidu. Nevyvolávat zvracení.

**4.2. Nejdříve ležet jistě akutní a opožděné symptomy a úkony:**

**4.3. Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

**5. Opatření pro hašení požáru**

**5.1. Hasiva**

**Vhodné hasicí prostředky:**

Pěna odolná vůči alkoholu, Oxid uhličitý, Prášek, mlha vzniklá rozstřikem, (voda)

**Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasicí prostředky:**

Ostrý vodní paprsek

**5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru vzniká hustý černý kouř. Vdechování nebezpečných produktů rozkladu může způsobit vážné poškození zdraví.

**5.3. Pokyny pro hasiče**

Číslo položky: DD11 3 7021 Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014 Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10 Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 3 / 7

Při práci si ochranný dýchací přístroj. Hasící voda se nesmí dostat do kanalizace, plynu a vody. Uzavřené nádoby v blízkosti ohniska požáru ochlazovat vodou.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1. **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení. Zasaženou oblast v trejtu. Nevdechujte páry.
- 6.2. **Opatření k ochraně životního prostředí**  
Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků. Při znečištění nádrží, jezer nebo odpadních vod ihned informujte v souladu s místními platnými zákony příslušné úřady.
- 6.3. **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**  
Uniklý materiál ohraničte nehořlavým pohlcujícím prostředkem (např. písek, vermikulitem, křemelinou) a k likvidaci podle místních předpisů sesbírejte do k tomu určených nádob (viz kapitola 13). Provést dodatečné čištění pomocí čistících prostředků, nepoužívat žádná rozpouštědla.
- 6.4. **Odkaz na jiné oddíly**  
Dodržujte ochranné předpisy (viz kapitoly 7 a 8).

## 7. Zacházení a skladování

### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

#### Pokyny k bezpečnému zacházení

Zabraňte vzniku zápalných a výbušných koncentrací par ve vzduchu a předejte limitních hodnot pro pracoviště. Materiál použijte jen na místech, kde není otevřený sv. tlo, oheň a ani jiná možnost zapálení. Elektrické přístroje musí být chráněny podle uznávaných standardů. Materiál se může elektrostaticky nabíjet. Pamatujte na uzemnění nádrže, aparatury, erpadel a odsávacích zařízení. Doporučuje se nosit antistatický oděv v přítomnosti. Podlahy musí být elektricky vodivé. Nepřibližujte ke zdrojům tepla, jisker a nechráněným plamenům. Použijte jiskrové bezpečné nádrže. Zabraňte kontaktu s pleť, oči nebo oděm. Při aplikaci tohoto přípravku nevdechujte prach, částice a aerosol. Vyvarujte se vdechování prachu. Nejezte, nepijte a nekuřte při používání. Osobní ochranné prostředky: viz kapitola 8. Nikdy nádobu nevyprazdňujte tlakem - nejedná se o tlakovou nádobu! Vždy uchovávejte v nádobách, které jsou ze stejného materiálu jako plynová nádoba. Dodržujte zákonné ochranné a bezpečnostní předpisy.

#### Pokyny k ochraně před požárem a explozí:

Páry jsou těžší než vzduch, šíří se podélně zemi. Páry tvoří se vzduchem výbušné směsi.

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí v uzavřené nebo neslužitelných látek a směsí

#### Požadavky na skladovací prostory a nádoby:

Skladování v souladu s Provozním bezpečnostním řádem. Uchovávejte obal těsně uzavřený. Nikdy nádobu nevyprazdňujte tlakem - nejedná se o tlakovou nádobu! Zakaz kouření. Nepovoláním osobám vstup zakázán. Nádoby skladovat ve svislé poloze a pevně uzavřené, aby se zabránilo jakémukoli úniku.

#### Pokyny pro společné skladování

Dodržujte dostatečnou vzdálenost od silně kyselých a alkalických materiálů, ale i oxidačních činidel.

#### Další údaje o skladovacích podmínkách

Dbát upozornění na etiketě. Skladovat v dobře větraných a suchých prostorách při teplotách mezi 15 °C a 30 °C. Chránit před vysokými teplotami a přímým slunečním zářením. Uchovávejte obal těsně uzavřený. Odstraňte všechny zdroje vznícení. Zakaz kouření. Nepovoláním osobám vstup zakázán. Nádoby skladovat ve svislé poloze a pevně uzavřené, aby se zabránilo jakémukoli úniku.

### 7.3. Specifické koně / specifická koně na použití

Dodržujte technický návod. Dbejte návodu k použití.

## 8. Omezování expozice / Osobní ochranné prostředky

### 8.1. Kontrolní parametry

| ES-číslo:  | Popis:         | druh: | Hranicní hodnota |          | Jednotka |
|------------|----------------|-------|------------------|----------|----------|
| CAS-číslo: |                |       | STEL (EC)        | TWA (EC) |          |
| 215-535-7  | xylem          |       | 442              | 221      | mg/m3    |
| 1330-20-7  |                | EG    | 100              | 50       | ppm      |
| 202-849-4  | ethylbenzen    |       | 884              | 442      | mg/m3    |
| 100-41-4   |                | EG    | 200              | 100      | ppm      |
| 204-658-1  | n-butyl-acetát |       |                  | 480      | mg/m3    |
| 123-86-4   |                | EG    |                  | 100      | ppm      |

Dodatečné upozornění

číslo položky: DD11 3 7021      Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014      Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10      Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 4 / 7

TWA (EC): Toleranční mez na pracovišti  
STEL (EC): Limitní hodnota pro krátkodobou expozici na pracovišti

## 8.2. Omezování expozice

Dbát na dobré větrání. Toho lze docílit lokální odsáváním místnosti. Pokud to nestačí k udržení koncentrací aerosolů a výparů z edidel pod limitní hodnotou pro pracoviště, musí být použit vhodný ochranný dýchací přístroj.

### Omezování expozice pracovníků :

#### **Ochrana dýchacích orgánů :**

Je-li koncentrace rozpuštěné látky vyšší než limitní hodnota pro expozici na pracovišti, musí být použit pro tento účel vhodný, úředně schválený dýchací přístroj. Použijte pouze dýchací přístroj s CE-označením, včetně místního ověření.

#### **Ochrana rukou:**

Při dlouhodobějším nebo opakovaném zacházení použijte jako materiál rukavic:

Hustota materiálu rukavic: > 0,4 mm ; Doba pro niku (maximální doba nošení): > 480 min.

Dbejte na použití a informace výrobce ochranných rukavic ohledně použití, uskladnění, údržby a náhrady. Doba pro niku materiálem rukavic je závislá na intenzitě a trvání expozice k němu. Doporučené rukavicové výrobky: DIN EN 374

Ochranné krémy mohou pomoci chránit exponované části kůže. Po kontaktu by však v žádném případě neměly být použity.

#### **Ochrana očí:**

Při nebezpečí stříkání noste těsně uzavřené ochranné brýle.

#### **Ochrana těla:**

Nosit antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo oděv ze syntetických vláken odolný vůči teplotě.

#### **Ochranná opatření:**

Po kontaktu s pokožkou důkladně omyjte vodou a mýdlem nebo použijte vhodný čistící prostředek.

### Omezování expozice životního prostředí

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků. viz kapitola 7. Nejsou potřebná žádná opatření.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### **Vzhled:**

**Skupenství:** kapalný

#### **Barva**

#### **Zápach:**

#### **Základní údaje relevantní pro bezpečnost**

|                                    | Jednotka               | Metoda    | Poznámka: |
|------------------------------------|------------------------|-----------|-----------|
| Bod vzplanutí:                     | 28 °C                  |           |           |
| Teplota vznícení (ZT):             | 325 °C                 |           |           |
| dolní mez výbušnosti:              | 0,7 Vol %              |           |           |
| Horní hranice exploze:             | 11,4 Vol %             |           |           |
| Tlak páry u 20 °C:                 | 10,60 mbar             |           |           |
| Hustota u 20 °C:                   | 1,22 g/cm <sup>3</sup> |           |           |
| Rozpuštnost ve vodě (g/l):         |                        |           |           |
| pH u 20 °C:                        | 0,00                   |           |           |
| Viskozita u 20 °C                  | 60 s 4 mm              | DIN 53211 |           |
| Zkouška oddělení rozpouštědla (%): | < 3 %                  |           |           |
| Obsah pevné látky (%):             | 59 hm. %               |           |           |
| obsah rozpouštědel:                |                        |           |           |
| Organické rozpouštědlo:            | 41 hm. %               |           |           |
| Voda:                              | 0 hm. %                |           |           |

### 9.2. Další informace:

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

### 10.2. Chemická stabilita

Při dodržování doporučených podmínek pro skladování a manipulaci je stabilní. Další informace o správném skladování: viz kapitola 7.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Dodržujte dostatečnou vzdálenost od silných kyselin, silných zásad a silných oxidačních činidel, aby se zabránilo exotermní reakci.

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

číslo položky: DD11 3 7021      Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014      Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10      Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 5 / 7

Při vysokých teplotách mohou vznikat nebezpečné rozkladné produkty.

**10.5. Nebezpečné materiály**

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Při vysokých teplotách mohou vznikat nebezpečné rozkladné produkty, například: oxid uhlíkatý, oxid uhelnatý, kouř, Oxidy dusíku.

**11. Toxikologické informace**

O samotném přípravku neexistují žádné údaje.

**11.1. Informace o toxikologických účincích**

**Akutní toxicita**

Toxikologická data nejsou známa.

**Podráždění a poleptání**

Toxikologická data nejsou známa.

**Senzibilizace**

Toxikologická data nejsou známa.

**Toxicita pro specifické cílové orgány**

Toxikologická data nejsou známa.

**Nebezpečnost při vdechnutí:**

Toxikologická data nejsou známa.

**Zkušenosti z praxe**

Jiná pozorování:

Vdechování podíl rozpouští nad hodnotou MAK může způsobit poškození zdraví, jako například podráždění sliznic a dýchacích orgánů, poškození jater, ledvin a centrální nervové soustavy. Příznaky jsou: bolest hlavy, závrať, únava, svalová slabost, otuplost, v těžkých případech: bezvědomí. Při resorpci pokožkou mohou rozpouštět látky, které dříve zmíněné účinky. Delší a opakovaný kontakt s produktem způsobí pokožce ztrátu tuku a může způsobit nealergické poškození pokožky kontaktem (kontaktní dermatitida) a/nebo resorpci škodlivých látek. Stejně tak může způsobit podráždění očí a reversibilní poškození.

**Souhrnné hodnocení CRM vlastností:**

Obsažené látky této přípravy nesplňují kritéria pro CRM kategorie 1 nebo 2.

Tento přípravek byl posuzován konvenční metodou směrnice o nebezpečných přípravcích (1999/45/ES) a byl klasifikován podle toxikologické nebezpečnosti. Podrobnosti viz kapitola 2 a 15.

**12. Ekologické informace**

**Souhrnná charakteristika:**

Neexistují žádné údaje o přípravku samotném.

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

**12.1. Toxicita**

Toxikologická data nejsou známa.

**12.2. Perzistence a rozložitelnost**

Toxikologická data nejsou známa.

**12.3. Bioakumulací potenciál**

Toxikologická data nejsou známa.

**12.4. Mobilita v prostředí**

Toxikologická data nejsou známa.

**12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Obsažené látky této přípravy nesplňují kritéria pro zařazení jako PBT nebo vPvB.

**12.6. Jiné nepříznivé účinky**

**13. Pokyny pro odstranění**

**13.1. Metody nakládání s odpady**

**Správné odstranění odpadu / Produkt**  
**Doporučení:**

číslo položky: DD11 3 7021      Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014      Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10      Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 6 / 7

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků. Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněn bezpečným způsobem. Odpad zlikvidujte podle současných, aktuálních znění ES-smernice 75/442/EHS a 91/689/EHS pro odpad a nebezpečný odpad.

**Návrhová listina pro klíč odpadu/označení odpadu podle EAKV:**

080111      Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

**Obal:**

**Doporučení:**

Nekontaminované a zbylé prázdné obaly mohou být opět využity. Nesprávně vyprázdněné obaly jsou zvláštní odpad.

**14. Informace pro přepravu**

**14.1. UN- číslo:**

1263

**14.2. Příslušný název OSN pro zásilku**

Pozemní přeprava (ADR/RID): FARBE

Doprava po moři (IMDG): PAINT

Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR): Paint

**14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

Pozemní přeprava (ADR/RID): KEINE GÜTER DER KLASSE 3  
bei Gebinden > 450 l Klasse 3

Doprava po moři (IMDG) 3  
pro balení < 30litr : Transport in accordance with 2.3.2.5 of the IMDG Code.

Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR) 3

**14.4. Obalová skupina:**

III

**14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:**

Pozemní přeprava (ADR/RID) n.a.

Marine pollutant: n.a.

**14.6. Nebezpečnost pro životní prostředí**

Transportovat vždy v uzavřených, stojících a bezpečných nádobách. Zajistěte, aby osoby, které produkt transportují, v dýchací maskě a v ochranném obleku.

Pokyny k bezpečnému zacházení: viz část 6 - 8

**Další informace:**

**Pozemní přeprava (ADR/RID)**

Kód omezení vjezdu do tunelu: D/E

**Doprava po moři (IMDG)**

EmS-íslo: F-E, S-E

**14.7. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

nepoužitelný

**15. Informace o předpisech**

**15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi EU-předpisy**

**Údaje ke směrnici 1999/13/ES o omezení emisí letukých organických sloučenin (VOC)**

VOC-hodnota (v g/l) ISO 11890-2: 495,627

VOC-hodnota (v g/l) ASTM D 2369: 495,627

**Národní předpisy**

**Pokyny k omezení práce:**

Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).

Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES).

**15.2. Posouzení chemické bezpečnosti**

Posouzení bezpečnosti látky pro složky přípravky nebude prováděno.





číslo položky: DD11 3 7021      Sefadurit-DD-2WL-Überzugslack  
Datum tisku: 15.04.2014      Datum zpracování: 14.04.2014  
Verze: 10      Datum vydání: 14.04.2014

CZ  
Strana: 7 / 7

## 16. Další informace

|                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| R10<br>Xn; R20/21                   | Zdraví škodlivý                               | Hořlavý.<br>Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.  |
| Xi; R38<br>F; R11<br>Xn; R20<br>R66 | Dráždivý<br>Vysoce hořlavý<br>Zdraví škodlivý | Dráždí kůži.<br>Vysoce hořlavý<br>Zdraví škodlivý při vdechování.<br>Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.              |
| R67                                 |   | Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.  |
| Xi; R37<br>N; R51-53                | Dráždivý<br>Nebezpečný pro životní prostředí  | Dráždí dýchací orgány.<br>Toxický pro vodní organismy. Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.                             |
| Xn; R65                             | Zdraví škodlivý                               | Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.  |
| N; R50-53                           | Nebezpečný pro životní prostředí              | Vysoce toxický pro vodní organismy. Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  |
| Xi; R36-38<br>Xn; R48/22-22         |   | Dráždí oči. Dráždí kůži.<br>Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici požíváním.<br>Zdraví škodlivý při požití. |
| R43                                 |   | Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.  |

### Další informace:

Informace v tomto bezpečnostním listu odpovídají našemu současnému stavu znalostí rovněž i národním ustanovením a ustanovením EU. Bez písemného povolení nesmí být produkt použit k jinému účelu, než který je uveden v kapitole 1. Úkolem uživatele je vždy initi všechna potřebná opatření, aby splňoval požadavky stanovené lokálními předpisy a zákony. Údaje v tomto bezpečnostním listu popisují požadavky na bezpečnost našeho produktu a nejsou ujištěním o vlastnostech produktu.